

Generische, Dual-Label- und Private-Label-Produkte

Generierung zusätzlichen Geschäfts für OEMs, Industrie und Handel



Endress+Hauser – Ihr verlässlicher Geschäftspartner

Inhaltsverzeichnis

Einführung

- 4 Ihre Marktpräsenz – Ihr Vorteil
- 5 Ihr Partner Endress+Hauser

Produkte

- 6 Generische, Dual-Label- oder Private-Label-Produkte
- 7 Die drei Kennzeichnungsebenen
- 8 Datenmanager
- 9 Anzeigeeinheiten
- 10 Temperaturtransmitter
- 12 Kompakte Geräte und Schalter
- 13 Schnittstellengeräte und elektromechanische Drehflügelschalter
- 14 Software und Tools
- 15 Module und Zubehör

Bluetooth® ist eine Marke der Bluetooth® SIG, Inc. Profibus ist eine eingetragene Marke der PROFIBUS Nutzerorganisation. HART ist eine eingetragene Marke der HART Communication Foundation. FOUNDATION Fieldbus ist eine eingetragene Marke der Fieldbus FOUNDATION. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Alle anderen Urheberrechte sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



Um mehr über Endress+Hauser zu erfahren, besuchen Sie: www.endress.com

Informationen über die ISO-Zertifizierung:
[Zertifizierung für Cybersicherheit für Endress+Hauser](#)





Endress+Hauser ist einer der international führenden Anbieter von Messgeräten, Dienstleistungen und Lösungen für die industrielle Verfahrenstechnik

Eigene Sales Center sowie ein Netzwerk von Partnern stellen weltweit kompetente Unterstützung sicher. Unsere Produktionszentren in zwölf Ländern erfüllen Ihre Anforderungen und Bedürfnisse schnell und effizient. Eine Holding in Reinach/Schweiz verwaltet und koordiniert die Firmengruppe. Als erfolgreiches Unternehmen im Familienbesitz will Endress+Hauser auch künftig selbstständig und unabhängig bleiben.

Endress+Hauser liefert Sensoren, Geräte, Systeme und Dienstleistungen für die Füllstands-, Durchfluss-, Druck- und Temperaturmessung sowie die Analyse und Datenerfassung. Das Unternehmen unterstützt Sie mit automatisierungstechnischen, logistischen und informationstechnischen Dienstleistungen und Lösungen. Die Produkte von Endress+Hauser setzen Maßstäbe im Hinblick auf Qualität und Technologie.

Wir arbeiten eng mit den folgenden Branchen zusammen: Chemie/Petrochemie, Lebensmittel und Getränke, Öl und Gas, Wasser und Abwasser, Energie und Kraftwerke, Life Sciences, Bergbau, Mineralien und Metall, erneuerbare Energien, Papier und Zellstoff sowie Schiffsbau. Endress+Hauser hilft seinen Kunden dabei, ihre Prozesse im Hinblick auf Zuverlässigkeit, Sicherheit, Wirtschaftlichkeit und Umweltauswirkungen zu optimieren.

Kompetenzzentrum für für Temperaturmess-technik, Temperature Engineered Solutions sowie Systemprodukte

Endress+Hauser Temperature+System Products ist einer der weltweit führenden Hersteller von Temperaturmessgeräten, Temperature Engineered Solutions und Systemprodukten.

Das Unternehmen beschäftigt mehr als 700 Mitarbeiter in aller Welt. 400 von ihnen arbeiten am Stammsitz in Nesselwang (Deutschland), wo unsere Produkte entwickelt und hergestellt werden.

Assoziierte Product Center in Pessano (Italien), Greenwood (USA), Suzhou (China) und Aurangabad (Indien) gewährleisten die Kundennähe mit Produkten und Dienstleistungen.



Ihre Marktpräsenz – Ihr Vorteil

Vervollständigen Sie Ihr Produktangebot, um Ihr Geschäft zu erweitern.

Alles aus einer Hand.

Ihre maßgeschneiderte Version von Endress+Hauser.

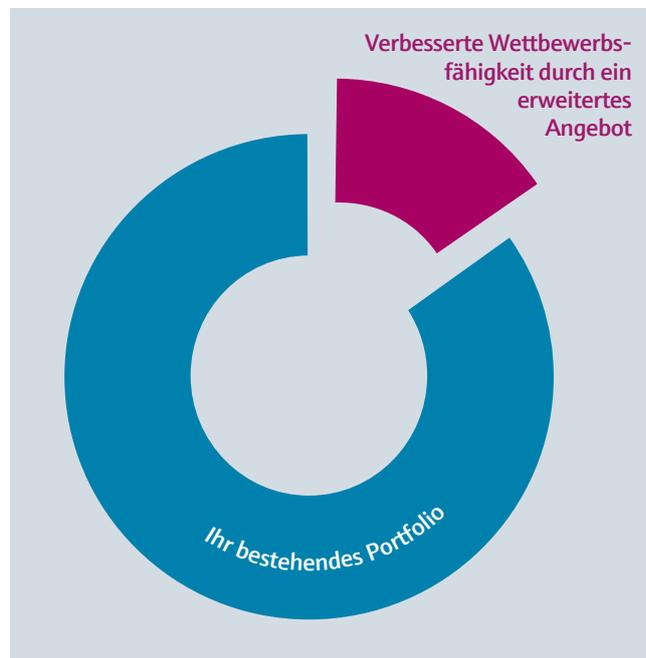
Wir unterstützen Sie mit unserem umfassenden Angebot an Produkten, die in einem generischen Design oder mit Ihrem individuellen Markennamen erhältlich sind.

Der Vorteil unserer Produkte liegt in ihrer Funktionalität und Vielseitigkeit für jede Kundengruppe, ob OEM, Wiederverkäufer oder Endverbraucher. Mit unseren hochwertigen Sensoren, Transmittern, Anzeigegegeräten, Stromversorgung, Barrieren und Datenmanagern verhelfen wir Ihnen zu einem Mehrwert über die gesamte Messkette!

Eine langfristige Partnerschaft

Von der Konzeption bis zum operativen Einsatz unterstützt Sie Endress+Hauser während des gesamten Lebenszyklus Ihrer Projekte. Für uns bedeutet die Zusammenarbeit mit Ihnen mehr als nur die Lieferung von Qualitätsprodukten.

Unser gemeinsames Ziel ist die Entwicklung einer zuverlässigen, langfristigen und für beide Seiten vorteilhaften Geschäftsbeziehung durch Beratung, Unterstützung und Austausch von Know-how.



Ihre Vorteile auf einen Blick

✓ Umsatzsteigerungen

- Öffnung neuer Märkte, Erhöhung des Marktanteils aufgrund eines erweiterten Angebots
- Erhöhte Kundenbindung durch Stärkung Ihrer Marke sowie Nutzung von Folge- und Ersatzteilgeschäft
- Bereitstellung innovativer, moderner und international wettbewerbsfähiger Produkte

✓ Kostenreduzierungen

- Reduzierung der Kosten für die Entwicklung und Betreuung Ihrer eigenen Produkte
- Berechnet werden nur die Serviceleistungen und der Umfang der erforderlichen Änderungen

✓ Vereinfachung der Geschäftsabläufe

Nutzen Sie ein Komplettpaket – das Produkt, die Software, die Zulassungen und die Dienstleistungen sind auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten.

Ihr Partner Endress+Hauser

Hochwertige Produkte von einem verlässlichen Geschäftspartner.



Qualität „Made in Germany“

Mit über 100 Jahren Erfahrung im Bereich der industriellen Messtechnik entwickelt und produziert Endress+Hauser Temperature+System Products zuverlässige Produkte im Produktionszentrum in Nesselwang.

Von Anfang an legen wir größten Wert auf Qualität, Kundenzufriedenheit und kontinuierliche Verbesserung. Unsere zahlreichen Qualitätsauszeichnungen und unser Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001 belegen dies.



Im Fertigungsprozess legen wir großen Wert auf:

- Einsatz modernster Technologien für Fertigung und Logistik
- Zuverlässige Prüf- und Inspektionssysteme
- Sicherstellung der höchsten Produktqualität
- Lieferung von geprüften Baugruppen und Produkten
- Schnelle Lieferzeiten vom Auftragseingang bis zur Lieferung
- Zertifizierte Produkte für weltweite Nutzung
- Rückverfolgbarkeit entlang des gesamten Produktionsprozesses



Innovative Technologien, marktfähige Produkte

Profitieren Sie von unseren jahrzehntelangen Erfahrungen in der Entwicklung und Produktion von Geräten und Modulen für die industrielle Prozessmesstechnik.

Profitieren Sie von robusten Produkten auf dem neuesten Stand der Technik, die ein breites Spektrum von Kundenanwendungen abdecken.

Generische, Dual-Label- oder Private-Label-Produkte

Einfach neutral oder auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten

Generische Produkte in einem standardisierten Design sind die clevere Alternative zur Entwicklung eigener Produkte und zur Vermarktung von Marken anderer Unternehmen. Mit generischen, Dual-Label- oder Private-Label-Produkten bieten Sie Ihren Kunden alles, was sie brauchen, ohne alles selbst herstellen und lagern zu müssen. Dank der drei verschiedenen Kennzeichnungsebenen bieten wir Ihnen höchste Flexibilität für Ihr Unternehmen!

	Generisch	Dual-Label	Private-Label
Verfügbarkeit	Sofort	Kurzfristig	Je nach Änderungsumfang
Typenschild	Generischer Inhalt	Zusätzliche kunden-spezifische Inhalte	Kundenspezifisch*
Gehäusefarbe	Lichtgrau RAL 7035		Standard: Lichtgrau RAL 7035, kundenspezifisch
Gehäusefarbe	Lichtgrau RAL 7035 oder Stahlblau RAL 5011 (Bedienfelder), Signalweiß (Texte und Grafiken)		Kundenspezifisch*
Zulassungen	Endress+Hauser		Umschreibung Zulassungen
Gerätezertifikate	Gedruckte, allgemeine Zertifikate mit Lieferung		Elektronisches Format möglich
Systemintegration (z. B. HART, IO-Link ...)	Endress+Hauser		Kundenspezifisch*
Verpackungsetikett	Generisch		Kundenspezifisch*
Produktdokumentation	Generisch		Kundenspezifisch*
Bediensoftware	Generisch		Kundenspezifisch*
Datenverwaltung (Visualisierungssoftware)	Generisch		Kundenspezifisch*
Konfigurationskit TXU10L	Generisch		Kundenspezifisch*
Ihre Vorteile	Schnell und einfach Generische Produkte mit sofortiger Verfügbarkeit, Nutzung der Endress+Hauser Zulassungen und der Systemintegration.	Das Beste aus zwei Welten Ein generisches Produkt mit Endress+Hauser Zulassungen mit einem Namensschild, das Ihre zusätzlichen Unternehmens- und Vertriebsinformationen enthält. (möglich für ausgewählte Produkte)	Volle Flexibilität Das Komplettpaket: Produkt, Software und Dienstleistungen sind entsprechend Ihren Bedürfnissen perfekt angepasst.

*möglich

Die drei Kennzeichnungsebenen

Ein Beispiel zum Aufzeigen der Unterschiede

Die folgende Tabelle erläutert die drei Kennzeichnungsebenen und den Unterschied zu den ursprünglichen Endress+Hauser Markenprodukten. Zur Veranschaulichung zeigen wir Ihnen am Beispiel eines Kopftemperaturtransmitters die Änderungen des Typenschildes und der aufgedruckten Elemente am Produkt.

<p>Endress+Hauser Marke mit Logo iTEMP TMT31</p>		<p>Label-Version OTMT31</p>
<p>Gesetzlich vorgeschriebene Herstellerinformationen</p>		<p>Vertriebs-/Marketing- informationen</p>

<p>Generisch</p>	<p>Hersteller: Endress+Hauser</p>	<p>Beschriftung: Generische Gerätebeschreibung</p>	<p>Tag-Informationen</p> <p>4-20 mA RTD-Transmitter</p>
<p>Dual-Label</p>	<p>Hersteller: Endress+Hauser</p>	<p>Beschriftung: Frei definierbar in bestimmten Bereichen</p>	<p>Tag-Informationen</p> <p>Verteilt durch OEM Dual-Label Teilenr. 0123456789</p>
<p>Private-Label</p>	<p>Hersteller: Ihr Unternehmen</p>	<p>Beschriftung: Frei definierbar</p>	<p>Freitext</p> <p>Typ - XXXXXX</p>

Datenmanager

Messen, analysieren, visualisieren, archivieren, überwachen, konvertieren und kommunizieren – unglaublich einfach, einfach unglaublich.

Modell	Universal Data Manager ORSG35	Advanced Data Manager ORSG45
Design		
Kurzbeschreibung	<p>Universeller Datenmanager mit Farbgrafikdisplay und integriertem Webserver. Universelle Analog- und Digitaleingänge und Digitalausgänge/Relais. Einfach zu bedienen. Ethernet, USB, RS232/485, SD-Karte. Modbus-Slave. Kompaktes Schalttafel- oder Tischgehäuse. Beinhaltet PC-Reporting-Software zur Datenarchivierung und Datenauswertung.</p>	<p>Leistungsstarker Datenmanager, analog zu ORSG35, jedoch mit mehr Ein-/Ausgängen, wahlweise mit großem Display oder Edelstahlfront mit Touchscreen und Ex-px-Zulassung. Einzigartige HART-Eingänge und Gateway-Funktionalität. Ethernet/IP, Profinet, Profibus DP, Modbus-Master. Manipulationssichere Dokumentation gemäß 21CFR11.</p>
Software/Funktionen	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vielseitige Signalauswertung/Anzeige und Statistikfunktion ■ E-Mail-Alarm ■ Mathematikfunktion ■ Codierter oder kompatibler Datenspeicher im offenen Format 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Analog ORSG35, aber mit zusätzlichen/leistungsstärkeren Mathematik-Funktionen, Auswertungen, Anzeige und E-Mail-Funktionen ■ Anschlüsse für Maus, Drucker, Tastatur ■ Batch-Funktion, Anwendungspakete, Prozessbildanzeige und vieles mehr
Ihre Vorteile	<ul style="list-style-type: none"> ■ Gutes Umsatzpotenzial aufgrund eines außergewöhnlichen Preis-Leistungs-Verhältnisses ■ Modularer Aufbau ■ Einfache Handhabung und Erfüllung der unterschiedlichsten Kundenanforderungen ■ Ein integrierter Webserver ermöglicht Fernzugriff auf die erforderlichen Informationen für Service-Provider und Benutzer ■ Hohe Kompatibilität dank direkter Anbindung an alle herkömmlichen Standardsignale ■ Moderne Schnittstellen und Standardformate 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Im Vergleich zum ORSG45, noch bessere Lösungsmöglichkeiten und Integrationsfähigkeit. ■ Einfach zu konfigurieren, statt schwierig zu programmieren ■ Ideal für schnellen und kostengünstigen Abschluss komplexer Aufgaben ■ Erhöhtes Umsatzpotenzial ■ Smart Gateway Solution für Systemmodernisierung und Integration in moderne Systemarchitekturen ■ Neue Wartungs- und Servicekonzepte ■ Ferndiagnose, Zugriff und Wartung über HART und Webserver ■ Erweitern Sie einfach Ihr Portfolio mit Ex-p-Anwendungen
Kennzeichnungsebenen	Generisch / Private-Label	

Prozessanzeiger

Genauere Informationen vor Ort – für Feld und Panel.

Modell	ORIA15	ORIA45
Design		
Kurzbeschreibung	<p>Universelle 5-stellige 4-20-mA/HART-Anzeigeeinheit im kompakten Schalttafel- oder Feldgehäuse.</p>	<p>Leistungsstarke Prozessanzeige und Kompaktanlage mit analogen und digitalen Ein- und Ausgängen sowie Steuerungs- und Mathematikfunktionen.</p>
Software/Funktionen	<ul style="list-style-type: none"> ■ Skalierung und Quadratwurzelziehen von Messwert/Balkendiagramm ■ Konfigurierbare Abmessungen ■ Optionaler Primary-/Secondary-HART-Master 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Linearisierung ■ Mittelwertbildung ■ Signalwandlung ■ Differenzdruck ■ Grenzwertfunktionen
Ihre Vorteile	<ul style="list-style-type: none"> ■ Universell einsetzbar durch hohe Schutzart und minimalen Spannungsabfall ■ Geeignet für HART-, Ex- und GL-Anwendungen ■ Äußerst kompakt und universell einsetzbar, mit beleuchteter, großer, gut ablesbarer Digital- und Balkenanzeige ■ Status- und Messwertanzeige (PV, SV, TV, QV) für angeschlossene HART-Messstellen 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sparen Sie Zeit, Platz und Kosten durch eine vollständige Messkette und Signalverarbeitung in einem Gerät ■ Versorgen, trennen, umrechnen, berechnen, steuern ■ Für Schaltschrank und Feld ■ Für Ex-Sensoren ■ Garantierte Sicherheit durch Einhaltung von SIL 2 ■ Einfache Anpassung mit Tastatur oder DTM
Kennzeichnungsebenen	<p>Generisch / Private-Label</p>	

Temperaturtransmitter

Das komplette Portfolio für alle Anforderungen.

Schnittstelle / Konfiguration	PC/CDI (M12)	PC/CDI	 IO-Link IO-Link	 IO-Link IO-Link
Modell	TMT470L	OTMT31	OTMT36	OTMT311
Design				
Kurzbeschreibung	Besonders kompakte Transmitterbaugruppe aus TMR3x Thermometer-Baureihe. Als Leiterplatte verfügbar, mit M12-Stecker oder vergossen. Einfach zu installieren und frei konfigurierbar.	Präziser und langzeitstabiler 4-20 mA Temperaturtransmitter als Kopf- oder Hutschienengerät mit einem RTD- oder einem TC-Sensor erhältlich. Für Nicht-Ex-Anwendungen. Callendar-van-Dusen-Sensor-Transmitter-Anpassung. Diagnoseinformationen gemäß NAMUR-Standard NE43.	Digitaler IO-Link 1.1 Kopftransmitter mit digitalem Schaltausgang, kompatibel mit optionalem Aufsteckdisplay OTID10. Integrierte Peakhold- und Callendar-van-Dusen-Sensor-Transmitter-Anpassung. Diagnoseinformationen gemäß NAMUR-Standard NE43.	Besonders kompakter Transmitter mit 4-20 mA und IO-Link 1.1 mit digitalem Schaltausgang. Elektronik aus der Thermometerbaureihe iTHERM TM311. Als Leiterplatte mit M12-Stecker oder mit Edelstahlgehäuse erhältlich. Diagnoseinformationen gemäß NAMUR-Standard NE43.
RTD-Eingang	Pt100	Pt100, Pt1000		Pt100
TC-Eingang	-	A, B, C, D, E, K, L, N, R, S, T		-
Ausgang	4-20 mA	4-20 mA	IO-Link	IO-Link/4-20 mA
Ihre Vorteile	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Schaffen Sie Mehrwert in Ihrer Thermometerproduktion durch den Einsatz von bewährten industriellen Baugruppen ▪ Vermarktung wettbewerbsfähiger 4-20-mA-Kompaktthermometer 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Marktführer, kostengünstige Industriequalität ▪ Einfache Konfiguration dank lizenzfreier PC-Software 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Erweitern Sie Ihr Angebot an modularen Thermometern und Transmittern mit modernsten IO-Link-Geräten ▪ Erweitern Sie Ihr OEM- und Skidbuilder-Geschäft ▪ Sparen Sie Zeit und Kosten durch die schnelle Installation mit den optionalen Push-In-Klemmen 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Schaffen Sie Mehrwert in Ihrer Thermometerproduktion durch den Einsatz von bewährten industriellen Baugruppen ▪ Vermarktung wettbewerbsfähiger IO-Link-Kompaktthermometer ▪ Variantenreduktion durch Kombination von IO-Link und 4-20 mA-Elektronik in einem Modul
Kennzeichnungsebenen	Generisch / Private-Label	Generisch / Dual-Label / Private-Label		Generisch / Private-Label

 <p>PC/CDI optional: Bluetooth®</p>	  <p>HART 7, PC/CDI, optional: Bluetooth®</p>	 <p>PROFIBUS PA; DTM</p>	 <p>Foundation Fieldbus; DTM</p>
<p>OTMT71</p>	<p>OTMT72</p>	<p>OTMT84</p>	<p>OTMT85</p>
			
<p>Hochgenau, universell und schnell, verfügbar in Kopf-, DIN-Schienen- und Feldversion. Mit optionalem Bluetooth® und Aufsteckdisplay. Einzigartige CJC für TC-Messungen sowie umfassende Diagnose- und Selbstüberwachungsfunktionen. Für Nicht-Ex- und Ex-Anwendungen.</p>		<p>Max. Leistung aufgrund PA Profil 3.02. 2 universelle Eingänge. Kopf- und Feldversion. Optionales Aufsteckdisplay. Umfassende Diagnose- und Selbstüberwachungsfunktionen. Nicht-Ex- und Ex-Zonen 1 + 2.</p>	<p>Ausnahme aufgrund von FF H1/ITK6.0.1. 2 universelle Eingänge. Kopf- und Feldversion. Optionales Aufsteckdisplay. Umfassende Diagnose- und Selbstüberwachungsfunktionen. Nicht-Ex- und Ex-Zonen 1 + 2.</p>
<p>Pt50, Pt100, Pt200, Pt500, Pt1000, Ni100, Ni120, Cu50, Cu100</p>		<p>Pt100, Pt200, Pt500, Pt1000, Ni100, Ni120, Ni1000, Cu10, Cu100 (Cu50 für OTMT82)</p>	
<p>A, B, C, D, E, J, K, L, N, R, S, T, U</p>		<p>B, C, D, R, S, E, J, K, L, N, T, U (zusätzlich Typ A für OTMT82)</p>	
<p>4-20 mA galvanisch getrennt</p>	<p>4-20 mA/HART galvanisch getrennt</p>	<p>PROFIBUS PA galvanisch getrennt</p>	<p>Foundation Fieldbus galvanisch getrennt</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Verbessern Sie Ihr Portfolio mit drahtloser Konfiguration und Messwertanzeige über Bluetooth® ■ Erweitern Sie Ihr Projektgeschäft durch die Einhaltung der neuesten Projektspezifikationen und internationalen Kundenanforderungen ■ Sparen Sie Zeit und Kosten durch eine schnelle Inbetriebnahme und minimieren Sie die Kosten für Lagerung, Logistik und Produktion 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Erweitern Sie Ihr Projektgeschäft durch die Einhaltung der neuesten Projektspezifikationen und internationalen Kundenanforderungen ■ Umfassende Integration in führende Systeme ■ Sparen Sie Zeit und Kosten durch eine schnelle Inbetriebnahme ■ Minimierung von Kosten für Lager, Logistik und Produktion ■ Verbessern Sie Ihr Portfolio mit drahtloser Konfiguration und Messwertanzeige über Bluetooth® 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Erhöhen Sie Ihren Marktanteil und erweitern Sie das Projektgeschäft durch die Einhaltung der neuesten Projektspezifikationen sowie eine breite Palette an Kunden-, NAMUR- und internationalen Ex-Anforderungen: eigensicher/druckfest, Zonen 1 + 2 ■ Zuverlässige Integration in alle führenden Systeme ■ Zuverlässige Messstelleninformationen und redundante Überwachung durch intelligente Transmitterfunktionen ■ Höchste Präzision durch CvD-Sensor-/Sender-Anpassung und digitale Übertragung ■ Zeitersparnis durch schnelle Verdrahtung und Inbetriebnahme 	
<p>Generisch / Dual-Label / Private-Label</p>		<p>Generisch / Private-Label</p>	

Kompakte Geräte und Schalter

Universell und schnell. Sparen Sie Platz, Zeit und Geld.

OEM-Anwendungen benötigen schnelle Lieferzeiten und einen zuverlässigen Messbetrieb. Außerdem muss die eingesetzte Messtechnik einfach zu installieren und die Logistik unkompliziert sein. Die kompakten Geräte erfüllen diese Anforderungen in idealer Weise. Sie sind einfach in Betrieb zu nehmen, liefern zuverlässige Messwerte, können auf Normsignale umgerechnet werden und geben bei Grenzwertüberschreitungen einen Alarm aus.

- Präzise Sensoren und langzeitstabile Elektronik
- Hermetisch abgedichtetes Gehäuse aus rostfreiem Stahl
- Kompatible Verbindungstechnik
- Vielseitige Prozessadapter, flexible Messeinsatzlängen
- Einfache Installation, Konfiguration vor Ort und über PC
- Patentiertes Einsatzkonzept und schnellste Ansprechzeit am Markt

Gerätetyp	Kompaktthermometer		Temperatur- und Durchflussschalter	
Modell	TMR31L / OTMR35 / OTM311		OTR31 / OTR35	DTT31L / ODTT35
Design				
Kurzbeschreibung	Extrem schnelle, kompakte und hermetisch dichte Temperaturmessstelle. IP69K, auch in hygienischer Ausführung erhältlich. 4-Leiter-Pt100 oder 4-20 mA, mit festen Einstellungen oder frei konfigurierbar.		Analog TMR3x, aber immer mit integriertem Display, Vor-Ort-Bedienung und Schaltausgängen. Intelligente, konfigurierbare Grenzwertfunktionen und Alarm.	
Konfiguration	PC/CDI (M12); OTM311 über IO-Link		PC/CDI (M12)	
Eingang / Sensor	Pt100			Der patentierte Sensor arbeitet unabhängig von der Durchflussrichtung, 0,03 bis 3 m/s
Ausgang	4-20 mA/Pt100		4-20 mA, 1 oder 2 Schaltausgänge	
Ihre Vorteile	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verkaufschancen in einem schnell wachsenden Marktsegment ■ Perfekte Ergänzung der Produktpalette ■ Einfache Handhabung 		<ul style="list-style-type: none"> ■ Ideale Ergänzung zu bestehendem Thermometerportfolio und Portfolioabschluss mit kompaktem Durchflussschalter ■ Sofort verfügbar ■ Vielzahl an Prozessanschlüssen und Ausführungen 	
Kennzeichnungsebenen	Generisch / Private-Label			

Schnittstellengeräte und Drehflügelschalter

Zuverlässige Geräte für garantierte Sicherheit.

Besonderheiten:

- Bidirektionale Übertragung von HART-Signalen
- Übereinstimmung mit NE43
- Kommunikationsbuchsen für einfache Konfiguration von Sensoren über HART

Anwendungsbereich	Bulk solids detection	Active barrier	
Modell	OFTE20	ORN42	ORN22
Design			
Kurzbeschreibung	Drehflügelschalter für granulare Feststoffe. Vollzustands-, Leerzustands- oder Nachfüllzustandsanzeige, verfügbar für Nicht-Ex- und Ex-Standorte.	1-Kanal und aktive Barriere zur sicheren Trennung von 4-20 mA-Normsignalkreisen, Weitbereichsnetzteil, optional 180° gedrehter Einbau	Eigensicheres, kompaktes 24-V-Gleichstrom-Interfacemodul für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen, SIL-Systemen
Konfiguration	Die Schüttdichte kann über einen Schalter eingestellt werden	-	-
Software / Funktionen	Funktionstest, Drehüberwachung, integrierte Alarmlampe, werkzeugfreie Anpassung an Dichte von Schüttgütern.	1-Kanal	1-Kanal 2-Kanal Signal Doppler
Zufuhr	Schüttgutdetektion über Drehflügel	0/4-20 mA / HART Zufuhr / keine Zufuhr	
Ausgang	Relais	0/4-20 mA / HART aktiv/passiv	
Stromversorgung	230 V Wechselstrom 50/60 Hz 115 V Wechselstrom 50/60 Hz 24 V Gleichstrom 50/60 Hz 20 bis 28 V Gleichstrom	24 bis 230 V Gleichstrom/ Wechselstrom	24 V Gleichstrom
Ihre Vorteile	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Einsparungen bei Logistik, Inbetriebnahme und Lagerhaltung aufgrund von Federklemmtechnik, einem Laseranschlussplan und einem Anschlusskopf, der um 360° gedreht werden kann ▪ Wartungsfreier Betrieb durch robuste Technik in kompaktem Design ▪ Transparent, der Verlustausgleich ermöglicht die Funktionskontrolle ohne Öffnen des Gerätes ▪ Zur Verwendung in Nicht-Ex- und Ex-Anwendungen dank internationaler Zulassungen und Prüfungen 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Die Kompatibilität zu allen Standard 4-20 mA-Messstellen mit oder ohne HART bietet weltweit hervorragende Geschäftsmöglichkeiten. ▪ Ein Gerät für eine Vielzahl von Anwendungen reduziert die Anzahl der lagerhaltigen Komponenten. ▪ SIL 2 (SC3) nach IEC 61508 erweitert die Einsatz- und damit die Absatzmöglichkeiten in sicherheitskritischen Bereichen. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Die Kompatibilität zu allen Standard 4-20 mA-Messstellen mit oder ohne HART in weit verbreiteten 24-V-Netzwerken bietet exzellente Geschäftsmöglichkeiten. ▪ Zeit- und Kostenersparnis durch Federklemmen, schmale Gehäuseausführung, einfachen HART-Zugang und optionaler 2-Kanalausführung. ▪ Ein Gerät für eine Vielzahl von Anwendungen, um die Anzahl der lagerhaltigen Komponenten erheblich zu reduzieren. ▪ SIL 2 (SC3) nach IEC 61508 erweitert die Einsatz- und damit die Absatzmöglichkeiten in sicherheitskritischen Bereichen.
Kennzeichnungsebenen	Generisch / Private-Label	Generisch / Dual-Label / Private-Label	

Software und Tools

Modernste Tools bieten Effizienz und profitables Geschäft.

FDC-Tool Feldgerätekonfigurator

- Leistungsstarkes und einfaches MS Windows®-Tool zur Parametrierung von programmierbaren Temperaturtransmittern
- Vielseitig einsetzbar mit dem Standard-Schnittstellenkabel TXU10L (Punkt-zu-Punkt)
- Schnelle, einfache und intuitive Bedienung



WFDC-App

- Kompatibel mit Android®- oder iOS®-Geräten.
- Leistungsstarkes Bluetooth®-Tool für mobile Geräte – für Gerätebedienung und Messwertauslesung
- Fernparametrierung der Temperaturtransmitter mit Bluetooth®-Technologie



Visualisierungssoftware OMS20

- Effiziente Erstellung von Dokumentationen und Analyse von Prozessen
- Die Essential-Version wird mit unseren Datenmanagern (ORSG35 und ORSG45) zur Archivierung, Visualisierung und Analyse von Prozessereignissen geliefert
- Mehrere Display- und Druckoptionen – die perfekte Ergänzung zu unseren modernen Datenmanagern.
- Zugriff auf eine schnelle SQL-Datenbank entweder lokal oder über das Netzwerk.
- Schutz vor Manipulationen und unberechtigtem Zugriff auf Geräteparameter und Messwerte.
- Gewährleistet die Einhaltung der unternehmensinternen Standards und der Qualitätssicherung sowie die Erfüllung der gesetzlichen Anforderungen.



Module und Zubehör

Bieten Sie einen Mehrwert zur Ergänzung Ihrer Produktpalette.

Geprüfte Module, Baugruppen und Ersatzteile

- Für ein Höchstmaß an Flexibilität stellen wir Ihnen getestete Module zur Verfügung, damit Sie Ihre Aufträge schnell und kundenorientiert erfüllen können.
- Bewährte Gerätemodule reduzieren die Risiken und ermöglichen schnelle Lieferzeiten.



Innovative Sensortechnologien

- Auswahl aus einem breiten Portfolio für jede Messaufgabe
- Thermoelement- und RTD-Technologie
- Pt100-Messeinsätze:
 - Dünnschichttechnologie
 - Drahtgewickelt
 - iTHERM QuickSens: Kürzeste Ansprechzeit



Anzeigeeinheit OTID10

- Steckbare Anzeige für kompatible Kopftransmitter
- Dot-Matrix-Anzeige
- Kompatibel mit: OTMT71, OTMT72, OTMT84, OTMT85



Generische Anschlussköpfe

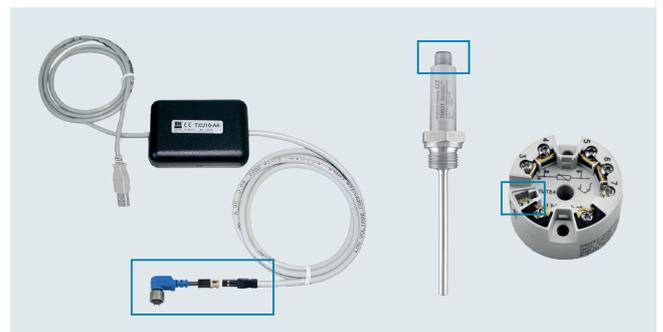
Diese werden zusammen mit dem Messeinsatz und Schutzrohr montiert oder in Verbindung mit einem Kopftransmitter als abgesetzte Feldtransmitter verwendet.

- OTA30A – mit oder ohne Sichtfenster
- OTA30D – mit Abdeckung für den Einbau von 2 Kopftransmittern
- OTA30H – mit oder ohne Sichtfenster für explosionsgeschützte Anwendungen
- Alle Typen sind in verschiedenen Kombinationen von Kabeleinführungen und Sensoranschlüssen erhältlich



Konfigurationskit TXU10L

- USB zu CDI-Adapterkabel
- Bereitstellung einer Universalverbindung zum USB-Anschluss Ihres PC
- Mit dem Plug-In-Adapter geeignet für analoge Produkte mit M12-Anschluss





Weiterführende Informationen

Weitere Informationen zu Produkten von Endress+Hauser finden sich in folgenden Broschüren:

- Temperaturmesstechnik FA00006T
- Systemkomponenten und Datenmanager FA00016K



Als Download unter:
www.endress.com/download



Sie interessieren sich für unsere Dual-Label-Geräte? Erfahren Sie, wie einfach es ist, sie zu personalisieren:



OTMT31



OTMT71



OTMT72



OTMT36



ORN22



ORN42

www.adresses.endress.com